E DIN EN 13434:2020-05 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-04-03

Sicherungseinrichtungen zum Schutz des Trinkwassers gegen Verschmutzung durch Rückfließen - Rohrtrenner, durchflussgesteuert - Familie G, Typ B; Deutsche und Englische Fassung prEN 13434:2020

Devices to prevent pollution by backflow of potable water - Mechanical disconnector, hydraulic actuated - Family G, type B; German and English version prEN 13434:2020

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 4

Einleitung 5

1 Anwendungsbereich 6

2 Normative Verweisungen 6

3 Begriffe 7

4 Benennung 9

5 Bezeichnung 9

6 Symbol 10

7 Physikalisch-chemische Eigenschaften 10
7.1 Allgemeines 10
7.2 Werkstoffe 10
7.2.1 Allgemeines 10
7.2.2 Entzinkungsbeständige Kupferlegierung 10
7.3 Oberfläche des Körpers 11
7.3.1 Allgemeines 11
7.3.2 Epoxidharzbeschichtung 11
7.3.3 Pulverbeschichtung auf Polyamidbasis 11
7.3.4 Andere Beschichtungen 11

8 Konstruktion 11
8.1 Allgemeines 11
8.2 Entlastungsventil und Absperrorgan 12
8.2.1 Allgemeines 12
8.2.2 Mechanischer Rohrtrenner, Familie G, Typ B 12
8.3 Trennabstand 12

9 Anforderungen und Prüfungen 13
9.1 Allgemeines 13
9.2 Allgemeine Toleranzen 13
9.2.1 Grenzabweichungen für die Einstellwerte 13
9.2.2 Genauigkeit der Messeinrichtungen 13
9.3 Angabe der Ergebnisse 13
9.4 Maße 13
9.4.1 Anschlüsse 13
9.4.2 Druckentnahmestellen 13
9.5 Mechanische Eigenschaften 14
9.5.1 Allgemeines 14
9.5.2 Mechanische Festigkeit des Gehäuses unter Druck 14
9.5.3 Dauerfestigkeit 15

9.5.4 Drehmomentprüfung der unverlierbaren Drehmutter und Biegefestigkeit - Dichtheit des Gehäuses 16
9.6 Anforderungen an die Dichtheit 17
9.6.1 Prüfung der Dichtheit des ausgangsseitigen Rückflussverhinderers in Schließrichtung (sowie des Pilotventils, nur mechanischer Rohrtrenner, Familie G, Typ B) 17
9.6.2 Prüfung der Dichtheit des Rückflussverhinderers (in Öffnungsrichtung) 18
9.6.3 Prüfung der Dichtheit des eingangsseitigen federbelasteten Abschlusskörpers in Trennstellung bei Niederdruck (in Öffnungsrichtung) 18
9.7 Hydraulische Anforderungen 19
9.7.1 Prüfstand — Allgemeiner Prüfkreislauf 19
9.7.2 Prüfung des Druckverlustes in Abhängigkeit vom Durchfluss 20
9.7.3 Prüfung des Öffnungs- und Schließdruckes des Entlastungsventils 21
9.7.4 Prüfung des Durchflusses des Entlastungsventils 22
9.8 Kompatibilität mit zur Stoßdesinfektion von Netzwerken verwendeten Produkten 22
9.8.1 Anforderung 22
9.8.2 Prüfverfahren 22
9.9 Prüfungen des Geräuschverhaltens 23
9.9.1 Allgemeines 23
9.9.2 Durchführung der Prüfung 23
10 Reihenfolge der Prüfungen 24
11 Kennzeichnung und technische Unterlagen 25
11.1 Allgemeines 25
11.2 Kennzeichnung 25
11.3 Technische Unterlagen 26
12 Lieferzustand 26
Anhang A (informativ) Beispiele für die Darstellung von Prüfergebnissen 27
Literaturhinweise 30